

L'ÉCHO

de
l'Atelier des Petits Pas



Quoi de neuf au SEL? ④ Main droite ou pied gauche? ⑥
Jouons aux Surréalistes! ⑦ Même les adultes peuvent
s'amuser ⑧ Frida Kahlo nous inspire! ⑫
Promenons-nous dans la ville ⑮

N°25

janvier →
mars 2024

L'Atelier des Petits Pas est une asbl spécialisée dans l'accueil extrascolaire, le soutien éducatif et la formation pour adultes.

L'Écho est un magazine écrit volontairement dans un langage accessible à tout public.

ÉDITO

P. 3

SECTEUR ENFANCE

P. 4-9

Quoi de neuf au SEL ?

p. 4-5

Main droite ou pied gauche ?

p. 6

Jouons aux Surréalistes !

p. 7

Même les adultes peuvent s'amuser

p. 8

Les vacances d'hiver

p. 9

SOUTIEN À LA PARENTALITÉ

P. 10

Un génocide ou un risque de génocide ?

p. 10

SECTEUR ADULTES

P. 11-15

Le Schaerbeek Info s'invite dans notre groupe

p. 11

Frida Kahlo nous inspire !

p. 12

Faisons du TAM TAM

p. 13

Parlons de la pluie et du beau temps

p. 14

Promenons-nous dans la ville

p. 15

Rédaction : L'équipe de l'Atelier des Petits Pas asbl

Mise en page : Média Animation asbl

Photos : Atelier des Petits Pas asbl

Éditrice responsable : Ayse Eryoruk

www.atelierdespetitspas.com

Édito



Voici le moment de vous présenter, avec toujours autant d'enthousiasme, notre **25^e** numéro de **L'ÉCHO** de l'Atelier des Petits Pas.

Vous découvrirez, au fil des pages, comment nos Bricoleurs ont repoussé les limites de leur imagination, les journées où les parents se sont laissé prendre au jeu, les activités du vendredi où l'apprentissage a rencontré le plaisir des histoires. Nous vous parlerons également de la façon dont le groupe FLE 1 a été sensibilisé au handicap et comment certaines apprenantes ont donné voix à leurs revendications.

Nous espérons que vous apprécierez cette nouvelle édition dont nous vous souhaitons une agréable lecture.

Georgia Giagzidis
Directrice de l'Atelier des Petits Pas



Quoi de neuf au SEL?



Les ateliers SEL (Soutien à l'expression et à la lecture) sont proposés tous les vendredis après l'école pour les enfants de 5 à 8 ans. Elodie et Amina accueillent une dizaine d'enfants.

Cette année le SEL a commencé en famille ! Quoi de mieux pour aimer un lieu que de venir y jouer avec papa ou maman, s'amuser et rire ensemble. Nous sèmerons peut-être l'envie de continuer à jouer entre petits et grands à la maison.

Les enfants aiment aussi venir à l'Atelier des Petits Pas pour écouter des histoires. Le livre a toujours une place privilégiée, en exploration autonome ou en se laissant porter par la lecture de l'animatrice. Pour le thème « Qui suis-je ? », nous suivons dans nos lectures des héros de caractère et leurs émotions, nous mémorisons les parties du visage avec un monstre qui apparaît et disparaît par la magie des couleurs et nous soufflons au loup gourmand quels vêtements il ne doit pas oublier de mettre.





On devient des journalistes :
cadre et micro en carton en main,
nous voilà présentateur-trice
d'émission télé !

Les enfants sont motivés pour
se présenter ou interviewer :
« Comment t'appelles-tu, quel
âge as-tu, où vis-tu ? ».



Au SEL, on fait aussi des expériences :

On devient facteur et factrice : après
une séance d'écriture et d'art postal,
les enfants n'ont plus de secret sur
l'envoi d'une lettre. Une fois la lettre
dans l'enveloppe, il faut coller le
timbre et bien écrire l'adresse.
C'est parti pour poster notre corres-
pondance rue Royale Sainte-Marie.
Les enfants sont fiers de lire le plan qui
les mènera à bonne destination.

Quand l'histoire est finie, place aux jeux: moyen ludique pour apprendre du vocabulaire. Certains font deviner des mots par le mime ou le dessin : « Comment s'appelle ce légume ? ». D'autres aménagent une maison de poupée : « Mais où est passé le matelas du lit ? Y a-t-il un grenier ? ». À un autre bout de la pièce, tous les animaux sont sortis : « Il y en a tellement, les connaissons-nous tous ? Lesquels aiment la forêt, le désert ou la campagne ? Et si nous reconstituons leur lieu de vie ? ».

Vous l'aurez compris, le vendredi c'est du plaisir avant tout pour l'apprentissage sous toutes ses formes et à son propre rythme. Le sourire des enfants et les nouveaux mots qu'ils utilisent nous confirment que la mission est réussie.

Encore bien d'autres expériences les attendent, *Le parcours culturel* ne fait que commencer.



Main droite ou pied gauche?



Une fois par mois, c'est le moment pour les enfants du groupe des Curieux de remuer corps et méninges.

Bonjour ! Je suis Enes, un petit Curieux de l'Atelier des Petits Pas, laissez-moi vous expliquer comment se passe une séance de psychomotricité.

Vous êtes prêt ?

Aujourd'hui, Imane nous a préparé un circuit sur la « latéralisation ».

La quoi ?

Heureusement qu'on nous explique ce mot compliqué ; moi, j'ai compris que nous allons jouer à savoir où sont la droite et la gauche.

Il y a toujours du matériel coloré quand on arrive dans la salle de psychomotricité, alors on est tout excités. C'est rigolo, car il y a beaucoup de pieds et de mains

sur le sol, comme si des enfants étaient passés avant nous et avaient laissé leurs traces. J'ai bien compris que je ne devais pas faire mal ni à moi, ni aux autres et respecter le matériel, l'animatrice nous le répète à chaque fois !

Me voilà maintenant dans le circuit, je me concentre pour bien comprendre les consignes et faire chaque exercice l'un après l'autre. Je dois passer sur le banc en mettant bien ma main sur la main rouge, mais oups... mon pouce n'est pas du bon côté. Je fais aussi attention avec mes pieds pour marcher sur le chemin tracé, c'est un peu difficile.

On dessine en fin de séance ce que l'on a vécu dans notre corps pour que cela reste dans notre tête, avec un symbole si on a bien aimé ou pas.

Moi, je dessine le visage d'un petit bonhomme content mais pas trop, parce qu'aujourd'hui c'était fatigant de se concentrer !



Jouons aux Surréalistes !

Cette année, c'est le centième anniversaire du Surréalisme : l'occasion pour les Bricoleurs d'explorer en atelier Découvr'art les jeux littéraires et picturaux des artistes de ce mouvement.

Pour bien commencer le projet, les enfants créent leur propre carnet, en pliant du papier, en maniant le cutter et en confectionnant un collage pour la couverture. Les jeunes expérimentent ensuite des jeux d'écriture comme des poètes. On biffe des mots dans des pages de livres et on découvre alors les récits qui émergent. Ce jeu avec les mots amuse les enfants qui lisent avec envie, apprennent de nouveaux mots et inventent des définitions à la manière des Surréalistes.

Pour dessiner, chacun pioche deux cartes et doit inventer un lien entre les deux mots. Mouad pioche « pays » et « pomme ». Il décide de peindre une grande pomme avec une petite porte où le drapeau algérien y est caché.

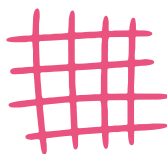
Le spectacle « Chapeau, la mer ! » de la compagnie La Manivelle plonge les Bricoleurs dans un univers de jeux de mots et de situations comiques. Deux personnages glanent sur une plage les objets rejetés par la mer et trouvent un drôle de chapeau melon. Les Bricoleurs rient et découvrent le plaisir des situations loufoques.

De retour à l'APP, les enfants sont invités à dessiner un objet de manière réaliste et ensuite de l'insérer dans un décor ou une situation qui créera un décalage par rapport à son utilisation usuelle.

Jouer avec la langue et la signification des mots quand on ne maîtrise pas bien le vocabulaire est déroutant pour les enfants, mais ils se prennent vite au jeu de la bizarrerie surréaliste.



Même les adultes peuvent s'amuser



Régulièrement, l'Atelier des Petits Pas ouvre ses portes aux parents, ces derniers sont invités à accompagner leurs enfants dans les différentes activités.

Début décembre, une trentaine de parents ont ainsi découvert nos activités. Certains grands frères ou grandes sœurs en profitent pour revenir participer à une animation et retrouver leurs anciennes animatrices.

C'est dans le but de conscientiser les parents à l'importance de nos actions que nous organisons ces temps parents-enfants. Les petits aident les grands et vice-versa. Les enfants sont très fiers de montrer à maman ou papa tout ce qu'ils savent faire. Les parents découvrent aussi leur enfant dans un contexte autre que familial. C'est souvent un moment au cours duquel ils réalisent que leurs enfants savent faire bien plus et mieux que ce qu'ils imaginent. Une maman est très surprise

de voir son enfant casser un œuf pour préparer la pâte avec tant d'assurance. Un papa est étonné de réaliser que son enfant lui explique clairement les règles d'un jeu de société.

Ils ont également dû fabriquer de nouveaux badges pour nos tâches après le goûter, tamponner avec des bouchons et de l'encre, mélanger la pâte pour fabriquer de délicieux cookies, confectionner des vitraux colorés, lancer les dés, répondre à des questions, plier du papier, et même chanter et bouger en expression corporelle.

Ces journées permettent aussi aux parents d'échanger entre eux et de poser des questions à l'équipe.

Ce sont des moments toujours chaleureux et joyeux, car les parents se prennent au jeu des activités ludiques et artistiques.

Ce n'est pas de tout repos de redevenir un enfant !



Aujourd'hui tu es comme un enfant !

C'est ce qu'une mère dit à une autre maman au moment de l'accueil lors de la semaine Parents-Enfants en décembre 2023.

Les vacances d'hiver à l'Atelier des Petits Pas

Nous voici déjà en 2024 !!

Les vacances, c'est aussi le moment de stimuler la solidarité entre les enfants d'âges différents...

Les vacances d'hiver ont été un véritable tourbillon d'amusements et d'apprentissages pour se réchauffer. Les Aventuriers ont exploré leur dextérité en créant des accessoires en feutrine. L'atelier d'expression corporelle a fait danser en rythme les enfants, tandis que l'atelier d'expression manuelle « La maison des boutons » leur a permis de fabriquer un collage de leur famille.

Et bien sûr, qui peut résister à une partie de bowling où les enfants ont montré leurs talents de lanceurs ?



Rendez-vous aux prochaines vacances de détente, du 26 février au 7 mars 2024.

Un génocide ou un risque de génocide?

Après plus de 100 jours de génocide suivi en direct par le monde entier, alors que certains essayent de se mettre d'accord sur les bons mots à utiliser et non les actes à poser, **il était temps pour nous d'aller sur le terrain pour entendre notre public.**

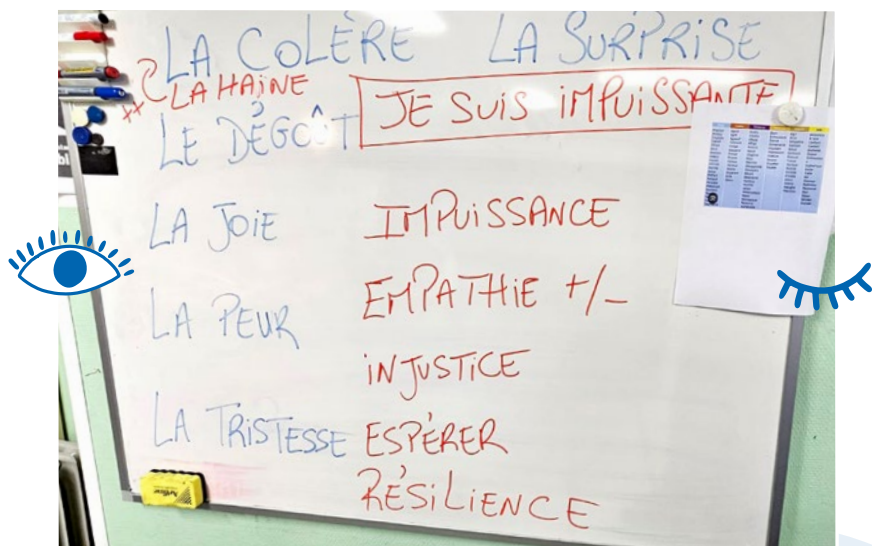
Deux animations ont eu lieu au sein de l'APP pour écouter les émotions vécues par les femmes dans leur cœur d'abord, puis dans leur famille. Après un bref tour de table où l'expression était difficile, les mots qui sont le plus ressortis étaient : la tristesse, la colère et l'impuissance.

L'organisation de ce moment de partage et d'écoute leur a fait beaucoup de bien, elles se sont senties comprises et entendues.

La plupart des participantes se sont rendu compte qu'elles ne connaissaient pas bien l'histoire de la Palestine et de la création d'Israël.

Les besoins du terrain viennent à nous si nous voulons les rencontrer, n'est-ce pas ?

Ayse Eryoruk
Fondatrice de l'Atelier des Petits Pas



Le Schaerbeek Info s'invite dans notre groupe



Dans notre groupe FLE 2, apprendre le français se fait également en découvrant le journal de la commune, le « **Schaerbeek Info** ». Nous le proposons ponctuellement durant l'année en lecture. Les apprenantes sont invitées à le découvrir: une façon de mieux connaître la vie locale et de trouver des informations susceptibles de les intéresser. Parfois, un article est choisi et proposé également aux apprenantes. Cet exercice permet d'aborder le français sous un autre angle et ainsi d'élargir le vocabulaire en français avec des mots moins usuels.

Notre attention s'est arrêtée, cette fois-ci, sur un article faisant le lien avec notre atelier d'expression et de créativité de cette année ayant pour thème italique « *Revendiquer* ».

« Revendiquer » pouvant aussi se faire au travers d'une enquête publique...

L'article sur l'exposition informative concernant le projet de la partie nord du Métro 3 organisée à l'Hôtel communal de Schaerbeek, en préparation d'une enquête publique, nous semblait donc opportun. Ayant connaissance de ces travaux pour le métro, le groupe avait envie de s'y intéresser de plus près et ainsi profiter de la **visite guidée de leur Maison communale**. Il avait envie de connaître un peu plus ce bâtiment qu'il fréquente souvent pour des raisons administratives, voir l'envers du décor, et comprendre son histoire, découvrir la beauté de son architecture mais aussi apprendre le fonctionnement d'une commune: le conseil communal, le travail des échevins, l'utilité d'une enquête publique...

Cette sortie nous a permis de mieux s'approprier ce lieu central de notre commune et de le voir dorénavant avec un autre regard...



Frida Kahlo nous inspire! + +

Notre projet sur la sensibilisation au handicap se poursuit dans le groupe FLE 1

Notre parcours croise la découverte d'une artiste connue tant par ses œuvres que par sa biographie. *Frida Kahlo* est une peintre Mexicaine qui a fait preuve de résilience en transformant ses souffrances vécues et son handicap en véritable moteur artistique.

Certaines apprenantes la reconnaissent de vue. Elles disent avoir aperçu son portrait à certains endroits de la ville sans vraiment connaître son histoire.

Un zoom sur sa vie s'impose !

Touchée par la polio à 6 ans, Frida présente une difformité à la jambe. À 18 ans, elle est victime d'un grave accident qui lui occasionne de nombreuses fractures; alitée de force, l'artiste se tourne vers la peinture. Elle se fait installer un miroir et s'adonne à la réalisation d'autoportraits et d'œuvres où elle y exprime ses souffrances, ses fractures physiques, ses chagrins mais également l'amour, la vie, la fierté de ses origines mexicaines, son militantisme et son engagement dans le féminisme. Sa personnalité et sa créativité continuent d'influencer le monde de l'art et celui de la mode.

À travers certaines de ses œuvres, les apprenantes ont pris le temps de travailler quelques notions de français telles que la description d'une personne, le vocabulaire de la famille, la comparaison ou encore l'argumentation.



La biographie atypique de Frida renferme des leçons de vie inspirantes pour nos apprenantes :

- Le dépassement de soi et la persévérance mènent au succès !
- La réussite est à la portée de tout citoyen !
- L'accessibilité dans la société est un droit pour toute personne avec ou sans handicap !

Faisons du TAM TAM

Jouer pour renforcer la mémorisation

Il est merveilleux de voir au sein du groupe d'alphabétisation niveau 2, comment l'apprentissage peut être associé au plaisir et au jeu, comme avec l'expérience du jeu « TAM TAM ». Ce jeu qui associe images et mots, est une excellente façon d'engager les apprenantes. La combinaison de la lecture et de la rapidité pour relever des défis offre une approche interactive idéale pour améliorer les compétences linguistiques du groupe.

Mais ce qui rend l'expérience encore plus agréable, c'est le fait de relier les activités ludiques aux sons et mots étudiés en classe, et ce, dans une atmosphère positive ! Ces moments conviviaux sont très bénéfiques à la cohésion du groupe. Car, en plus de réduire le stress, ils renforcent surtout le lien entre les apprenantes.

Nous continuerons à intégrer le jeu dans nos méthodes d'apprentissage de façon à stimuler les différentes compétences de nos apprenantes tout en les motivant à *oser se dépasser* pour dépasser les barrières de la langue !



Parlons de la pluie et du beau temps



Exploration des saisons en Alpha 1 – Une animation à faire en sous-groupe

L'animation est tirée du livre « Parler pour apprendre. Apprendre pour parler » – Ouvrage collectif coordonné par Lire et écrire, Verviers.

L'objectif majeur est de permettre aux apprenantes de comprendre des textes à l'audition tout en consolidant le vocabulaire. En associant l'auditif au visuel, on favorise une assimilation profonde et durable du vocabulaire spécifique.

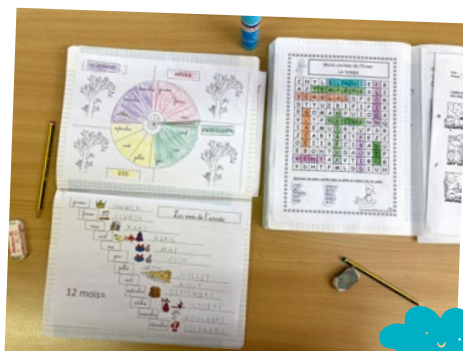
L'exercice débute par l'écoute attentive d'un texte mettant en avant les quatre saisons. Ensuite, seize illustrations sont distribuées à chaque groupe, soit quatre par saison. Aux apprenantes à les trier et à les mettre dans le bon ordre. Le texte peut être écouté plusieurs fois. Les phrases sont ensuite mémorisées.

Cette combinaison audiovisuelle facilite la compréhension et l'assimilation du vocabulaire. Des discussions en sous-groupes permettent d'échanger sur les impressions et de clarifier les points éventuellement flous.

Les phrases sont à apprendre par cœur ce qui stimule la mémoire à long terme en connectant les informations auditives aux éléments visuels.

Les échanges encouragent la communication et renforcent les compétences linguistiques de manière interactive.

D'autres séquences en rapport avec les saisons sont et seront proposées tout au long de l'année pour réactiver et enrichir son lexique.



Promenons-nous dans la ville

Explorez votre quartier avec une nouvelle perspective pleine de créativité et de positivité

Le groupe Fle2, après avoir partagé leurs visions du quartier, a transformé des impressions négatives en idées innovantes. Le projet « Les Voix Errantes » du théâtre de la Parole a invité ces esprits créatifs à donner vie à leurs aspirations.

Ce projet, dirigé par deux animateurs comédiens, nous a invitées à faire des promenades en groupe pour lire la ville à haute voix et enregistrer vocalement tout ce qui captait notre attention. La consigne pour la balade était de narrer, à travers nos téléphones, les mots et les images rencontrés sur notre chemin : tags, indications de rue, publicités, mots d'amour...

Au cours de la séance d'écoute collective des enregistrements, chacune s'est exprimée librement, certaines adoptant des positions assez radicales sur les aspects négatifs de leur environnement : une impression de tristesse, des rues sales, des travaux en cours, du bruit, et une ambiance empreinte d'agressivité.

« Nous ne pouvons rien y faire ! C'est trop compliqué ! De toute façon, personne ne nous écouterait ! La police doit

être plus efficace ! Il faut des caméras partout... »

En somme, un sentiment général de fatalité et d'impuissance régnait. Mais, alors, pourquoi ne pas envisager une approche différente ?

Que souhaitons-nous voir lorsque nous ouvrons les portes ou les fenêtres de notre domicile, ou lorsque nous déambulons dans la rue ?

« Des fleurs, des maisons aux couleurs vives, des visages souriants, des espaces pour les enfants, des rues propres, de l'entraide entre voisins... »

Cette question a transformé notre perspective et a illuminé les visages. **L'idée de revendiquer des changements dans notre quartier a commencé à prendre forme.**

Enregistrer nos considérations et les faire entendre a été un premier pas.

Les mettre en images et en slogans et créer des affiches sera le suivant.

Car, au fond de nous, nous avons envie de croire que notre voix, si petite soit-elle, a le pouvoir de changer des choses.



L'ÉCHO

de

l'Atelier des Petits Pas



L'Atelier des Petits Pas est un Centre d'Expression et de Créativité qui propose :

- Un accueil extrascolaire pour les enfants de 5 à 12 ans
- Du soutien éducatif pour les 3^e maternelle à la 2^e primaire
- Des cours de français pour adultes
- Des ateliers d'expression créative et multimédia
- Du soutien à la parentalité
- Des sorties culturelles
- Des projets éducatifs et citoyens

Horaires



Ateliers enfants

- mercredi de 13 h 15 à 17 h
- vendredi de 15 h 15 à 17 h 15 (3^e maternelle à la 2^e primaire)
- samedi et dimanche de 13 h à 17 h
- ouvert tous les congés scolaires

Formation pour adultes

- lundi, mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 12 h

Siège social



Atelier des Petits Pas asbl
12 rue de la Marne - 1030 Bruxelles

- ☎ Secrétariat : 02 216 52 04
- ✉ atelier.despetitpas@gmail.com
- 📍 atelierdespetitpas.com
- 📌 Atelier des Petits Pas

Accès

- Arrêt Liedts (trams 25, 55, 62, 93)
- Arrêt Robiano (trams 92 ou bus 65, 66)

